



SITZUNGSVORLAGE

Nr. **2 1 - V - 8 6 - 0 0 0 1**
(Jahr-V-Amt-Nr.)

Betreff:

Dezernat(e) I

Jahresabschluss 2020 des Eigenbetriebes mattiaqua

Anlage/n siehe Seite 3

Bericht zum Beschluss Nr. vom

Stellungnahmen

| | | |
|-------------------------------------|---|---|
| Personal- und Organisationsamt | nicht erforderlich <input checked="" type="radio"/> | erforderlich <input type="radio"/> |
| Kämmerei | reine Personalvorlage <input type="radio"/> | → s. unten <input checked="" type="radio"/> |
| Rechtsamt | nicht erforderlich <input checked="" type="radio"/> | erforderlich <input type="radio"/> |
| Umweltamt: Umweltprüfung | nicht erforderlich <input checked="" type="radio"/> | erforderlich <input type="radio"/> |
| Frauenbeauftragte nach - dem HGIG | nicht erforderlich <input checked="" type="radio"/> | erforderlich <input type="radio"/> |
| - der HGO | nicht erforderlich <input checked="" type="radio"/> | erforderlich <input type="radio"/> |
| Straßenverkehrsbehörde | nicht erforderlich <input checked="" type="radio"/> | erforderlich <input type="radio"/> |
| Projekt-/Bauinvestitionscontrolling | nicht erforderlich <input checked="" type="radio"/> | erforderlich <input type="radio"/> |
| Sonstige: | nicht erforderlich <input checked="" type="radio"/> | erforderlich <input type="radio"/> |

Beratungsfolge

DL-Nr.

(wird von Amt 16 ausgefüllt)

| | | | |
|----|---|--|---|
| a) | Ortsbeirat | nicht erforderlich <input checked="" type="radio"/> | erforderlich <input type="radio"/> |
| | Kommission | nicht erforderlich <input checked="" type="radio"/> | erforderlich <input type="radio"/> |
| | Ausländerbeirat | nicht erforderlich <input checked="" type="radio"/> | erforderlich <input type="radio"/> |
| b) | Seniorenbeirat | nicht erforderlich <input checked="" type="radio"/> | erforderlich <input type="radio"/> |
| | Magistrat 07. Juli 2021 Eingangsstempel Büro des Magistrats | Tagesordnung A <input checked="" type="radio"/> | Tagesordnung B <input type="radio"/> |
| | | Umdruck nur für Magistratsmitglieder <input type="checkbox"/> | |
| | Stadtverordnetenversammlung Ausschuss Eingangsstempel Amt 16 | nicht erforderlich <input type="radio"/> | erforderlich <input checked="" type="radio"/> |
| | | öffentlich <input checked="" type="radio"/> | nicht öffentlich <input type="radio"/> |
| | | <input checked="" type="checkbox"/> wird im Internet/PIWI veröffentlicht | |

Bestätigung Dezernent/in

M e n d e

Oberbürgermeister

Vermerk Kämmerei

Wiesbaden,

- Stellungnahme nicht erforderlich
 Die Vorlage erfüllt die haushaltsrechtlichen Voraussetzungen.
 → siehe gesonderte Stellungnahme

Imholz

Stadtkämmerer

A Finanzielle Auswirkungen

Mit der antragsgemäßen Entscheidung sind **keine** finanziellen Auswirkungen verbunden.
 finanzielle Auswirkungen verbunden.
 (in diesem Fall bitte weiter ausfüllen)

I. Aktuelle Prognose Ergebnisrechnung Dezernat

HMS-Ampel rot grün Prognose Zuschussbedarf:

abs.: _____
 in %: _____

II. Aktuelle Prognose Investitionsmanagement Dezernat

Investitionscontrolling Investition Instandhaltung

Budget verfügte Ausgaben (Ist):

abs.: _____
 in %: _____

III. Übersicht finanzielle Auswirkungen der Sitzungsvorlage

Es handelt sich um Mehrkosten
 budgettechnische Umsetzung

| IM | CO | Jahr | Bezeichnung | Gesamt-kosten in € | darin zusätzl. Bedarf apl/üpl in € | Finanzierung (Sperr, Ertrag) in € | Kontierung (Objekt) | Kontierung (Konto) | Bezeichnung |
|--------------------------------|----|------|-------------|-----------------------|--|--|------------------------|-----------------------|-------------|
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| Summe einmalige Kosten: | | | | | | | | | |

| | | | | | | | | | |
|---------------------------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| Summe Folgekosten: | | | | | | | | | |

Bei Bedarf Hinweise /Erläuterung:

B Kurzbeschreibung des Vorhabens

Die Inhalte dieses Feldes werden (außer bei vertraulichen Vorlagen, wie z. B. Disziplinarvorlagen) im Internet/Intranet veröffentlicht und dürfen den Umfang von 1200 Zeichen nicht überschreiten (soweit erforderlich: Ergänzende Erläuterungen s. Pkt. IV.; bei einigen Vorlagen (z. B. Personalvorlagen) entfallen die weiteren Ausführungen ab Pkt. I.)

Es dürfen hier keine personenbezogenen Daten im Sinne des Hessischen Datenschutzgesetzes verwendet werden (Ausnahme: Einwilligungserklärung des/der Betroffenen liegt vor). Es handelt sich um ein Pflichtfeld.

Nach §27 des Eigenbetriebsgesetzes sind der Jahresabschluss, der Lagebericht und die Erfolgsübersicht nach Prüfung durch den Abschlussprüfer mit dessen Bericht und den Stellungnahmen der Betriebsleitung und der Betriebskommission über den Gemeindevorstand der Gemeindevertretung vorzulegen. Der Jahresabschluss soll innerhalb eines Jahres nach Ablauf des Wirtschaftsjahres festgestellt werden. Gleichzeitig beschließt die Gemeindevertretung über die Verwendung des Jahresgewinnes oder die Behandlung des Jahresverlustes.

Anlagen:

Prüfbericht der Baker Tilly GmbH & Co.KG Wirtschaftsprüfungsgesellschaft
(kann im Mag.-Büro/Amt der StVV eingesehen werden)
Beschluss Betriebskommission vom 10. Juni 2021

C Beschlussvorschlag:

1. Der Prüfungsbericht zum Jahresabschluss zum 31.12.2020 des Eigenbetriebes mattiaqua sowie der Lagebericht für das Geschäftsjahr 2020 werden zur Kenntnis genommen.
2. Der Jahresabschluss zum 31.12.2020 abschließend mit der Bilanzsumme von 23.997.738,26 € und einem Überschuss von 535.679,41 € wird in der vorgelegten Form festgestellt.
3. Der Überschuss in Höhe von 535.679,41 € wird der Gewinnrücklage zugeführt.
4. Die Ergebnisse der Segmente werden zur Kenntnis genommen.
5. Dez. I/mattiaqua wird beauftragt, den Jahresabschluss und Lagebericht öffentlich bekannt zu machen und auszulegen.
6. Die Baker Tilly GmbH & Co.KG Wirtschaftsprüfungsgesellschaft wird zur Prüfung des Jahresabschlusses 2021 des Eigenbetriebes mattiaqua für das Geschäftsjahr 2021 bestellt.

D Begründung

I. Auswirkungen der Sitzungsvorlage

(Angaben zu Zielen, Zielgruppen, Wirkungen/Messgrößen, Quantität, Qualität, Auswirkungen im Konzern auf andere Bereiche, Zeitplan, Erfolgskontrolle)

Der von der Betriebsleitung aufgestellte, von der Baker Tilly GmbH & Co.KG, Wirtschaftsprüfungsgesellschaft, geprüfte Jahresabschluss zum 31.12.2020 und der Lagebericht für das Geschäftsjahr 2020 werden gemäß den gesetzlichen Bestimmungen festgestellt. Der Überschuss wird der Gewinnrücklage zugeführt.

Die Betriebskommission mattiaqua hat sich in ihrer Sitzung am 10.06.2021 mit dem Jahresabschluss befasst.

II. Demografische Entwicklung

(Hier ist zu berücksichtigen, wie sich die Altersstruktur der Zielgruppe zusammensetzt, ob sie sich ändert und welche Auswirkungen es auf Ziele hat. Indikatoren des Demografischen Wandels sind: Familiengründung, Geburten, Alterung, Lebenserwartung, Zuwanderung, Heterogenisierung, Haushalts- und Lebensformen)

III. Umsetzung Barrierefreiheit

(Barrierefreiheit nach DIN 18024 (Fortschreibung DIN 18040) stellt sicher, dass behinderte Menschen alle Lebensbereiche ohne besondere Erschwernisse und generell ohne fremde Hilfe nutzen können. Hierbei ist insbesondere auf die barrierefreie Zugänglichkeit und Nutzung zu achten bei der Erschließung von Gebäuden und des öffentlichen Raumes durch stufenlose Zugänge, rollstuhlgerechte Aufzüge, ausreichende Bewegungsflächen, rollstuhlgerechte Bodenbeläge, Behindertenparkplätze, WC nach DIN 18024, Verbreitung von Informationen unter der Beachtung der Erfordernisse von seh- und hörbehinderten Menschen)

IV. Ergänzende Erläuterungen

(Bei Bedarf können hier weitere inhaltliche Informationen zur Sitzungsvorlage dargelegt werden.)

Zu 1.

Es wird auf den Prüfbericht der Baker Tilly GmbH & Co.KG, Wirtschaftsprüfungsgesellschaft, verwiesen. Die Prüfung erfolgte im April 2021.

Nach Feststellung der Prüfungsgesellschaft vermittelt der Lagebericht ein korrektes Bild und stellt die zukünftige Entwicklung mit ihren wesentlichen Chancen und Risiken zutreffend dar.

Die Prüfung der wirtschaftlichen Verhältnisse inklusive der Beurteilung nach § 53 Haushaltsgrundsatzgesetz - HGrG - hat keinen Anlass zur Beanstandung gegeben, die Zahlungsfähigkeit war während des gesamten Wirtschaftsjahres 2020 uneingeschränkt gegeben.

Die Baker Tilly GmbH & Co.KG, Wirtschaftsprüfungsgesellschaft, hat mattiaqua einen uneingeschränkten Bestätigungsvermerk erteilt.

Zu 2.

Der Jahresabschluss zum 31.12.2020 schließt mit einer Bilanzsumme in Höhe von 23.977.738,26 € ab. Das Vermögen besteht zum Stichtag aus 21.767.341,72 € langfristigen Anlagevermögen und 2.210.396,54 € Umlaufvermögen. Der Stand der liquiden Mittel beträgt zum Stichtag 351.195,61 €.

Die Gewinn- und Verlustrechnung des Geschäftsjahrs 2020 schließt bei Umsatzerlösen in Höhe von 2.951.709,62 € und einem Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit in Höhe von -12.100.477,34 € nach Betriebskostenzuschuss mit einem Jahresgewinn in Höhe von 535.679,41 € ab.

Zu 3.

Der Betriebskostenzuschuss für das Geschäftsjahr 2020 wurde in Höhe von 12.781.610,04 € gewährt.

Der Betriebskostenzuschuss in Gänze überkompensiert das negative Ergebnis in Höhe von 12.245.930,63 €, so dass ein Jahresgewinn in Höhe von 535.679,41 € entsteht.

Auf Vorschlag der Betriebsleitung und Beschlussempfehlung der Betriebskommission vom 10.06.2021 wird der Jahresgewinn des Geschäftsjahrs 2020 in Höhe von 535.679,41 € der Gewinnrücklage zugeführt.

Zu 4.

Die Segmente des Eigenbetriebs wurden durch die Betriebsleitung definiert und stellen sich wie folgt dar:

| Ertragslage „Gesundheit & Wellness“ | 2020 | 2019 | Abweichung | |
|--|---------------|---------------|---------------|--------------|
| | TEUR | TEUR | TEUR | % |
| Umsatzerlöse aus Besuchen | 1.286 | 3.733 | -2.447 | -65,6 |
| Sonstige Umsatzerlöse | 113 | 168 | -55 | -32,7 |
| Summe der Umsatzerlöse | 1.399 | 3.901 | -2.502 | -64,1 |
| Sonstige betriebliche Erträge | 31 | 137 | -106 | -77,4 |
| Personalaufwand | -1.449 | -1.988 | 539 | 27,1 |
| Aufwendungen für Energiebezug | -694 | -856 | 162 | 18,9 |
| Aufwendungen für Wasserbezug | -484 | -623 | 139 | 22,3 |
| Abschreibungen | -896 | -908 | 12 | 1,3 |
| Aufwendungen für Instandhaltung | -882 | -903 | 21 | 2,3 |
| Aufwendungen für Fremdleistungen | -923 | -1.294 | 371 | 28,7 |
| Weiterer betrieblicher Aufwand | -430 | -634 | 204 | 32,2 |
| Summe betrieblicher Aufwand | -5.758 | -7.206 | 1.448 | 20,1 |
| Operatives Ergebnis | -4.328 | -3.168 | -1.160 | -36,6 |

| Ertragslage „Sport“ | 2020 | 2019 | Abweichung | |
|------------------------------------|---------------|---------------|--------------|--------------|
| | TEUR | TEUR | TEUR | % |
| Umsatzerlöse aus Besuchen | 677 | 1.637 | -960 | -58,6 |
| Sonstige Umsatzerlöse | 59 | 57 | 2 | 3,5 |
| Summe der Umsatzerlöse | 736 | 1.694 | -958 | -56,6 |
| Sonstige betriebliche Erträge | 38 | 51 | -13 | -25,5 |
| Personalaufwand | -1.892 | -2.071 | 179 | 8,6 |
| Aufwendungen für Energiebezug | -900 | -1.133 | 233 | 20,6 |
| Aufwendungen für Wasserbezug | -295 | -495 | 200 | 40,4 |
| Abschreibungen | -402 | -436 | 34 | 7,8 |
| Aufwendungen für Instandhaltung | -499 | -784 | 285 | 36,4 |
| Aufwendungen für Fremdleistungen | -638 | -878 | 240 | 27,3 |
| Weiterer betrieblicher Aufwand | -363 | -376 | 13 | 3,5 |
| Summe betrieblicher Aufwand | -4.989 | -6.173 | 1.184 | 19,2 |
| Operatives Ergebnis | -4.215 | -4.428 | 213 | 4,8 |

| Ertragslage „Freizeit“ | 2020 | 2019 | Abweichung | |
|------------------------------------|---------------|---------------|-------------|--------------|
| | TEUR | TEUR | TEUR | % |
| Umsatzerlöse aus Besuchen | 570 | 845 | -275 | -32,5 |
| Sonstige Umsatzerlöse | 117 | 104 | 13 | 12,5 |
| Summe der Umsatzerlöse | 687 | 949 | -262 | -27,6 |
| Sonstige betriebliche Erträge | 85 | 82 | 3 | 3,7 |
| Personalaufwand | -1.027 | -1.172 | 145 | 12,4 |
| Aufwendungen für Energiebezug | -192 | -252 | 60 | 23,8 |
| Aufwendungen für Wasserbezug | -155 | -198 | 43 | 21,7 |
| Abschreibungen | -264 | -197 | -67 | -34,0 |
| Aufwendungen für Instandhaltung | -642 | -648 | 6 | 0,9 |
| Aufwendungen für Fremdleistungen | -365 | -377 | 12 | 3,2 |
| Weiterer betrieblicher Aufwand | -230 | -282 | 52 | 18,4 |
| Summe betrieblicher Aufwand | -2.875 | -3.126 | 251 | 8,0 |
| Operatives Ergebnis | -2.103 | -2.095 | -8 | -0,4 |

| Ertragslage „Quellen & Leitungen“ | 2020 | 2019 | Abweichung | |
|--------------------------------------|-------------|-------------|------------|--------------|
| | TEUR | TEUR | TEUR | % |
| Umsatzerlöse aus Besuchen | 0 | 0 | 0 | 0,0 |
| Sonstige Umsatzerlöse | 128 | 137 | -9 | -6,6 |
| Summe der Umsatzerlöse | 128 | 137 | -9 | -6,6 |
| Sonstige betriebliche Erträge | 6 | 10 | -4 | -40,0 |
| Personalaufwand | -108 | -97 | -11 | -11,3 |
| Aufwendungen für Energiebezug | -25 | -28 | 3 | 10,7 |
| Aufwendungen für Wasserbezug | 0 | 0 | 0 | 0,0 |
| Abschreibungen | -66 | -68 | 2 | 2,9 |
| Aufwendungen für Instandhaltung | -116 | -69 | -47 | -68,1 |
| Aufwendungen für Fremdleistungen | -27 | -22 | -5 | -22,7 |
| Weiterer betrieblicher Aufwand | -12 | -10 | -2 | -20,0 |
| Summe betrieblicher Aufwand | -354 | -294 | -60 | -20,4 |
| Operatives Ergebnis | -220 | -147 | -73 | -49,7 |

Das Segment „Quellen und Leitungen“ hat im Geschäftsjahr 2019 bei Erlösen in Höhe von TEUR 128 (i. Vj. TEUR 137) ein operatives Ergebnis in Höhe von TEUR -220 (i. Vj. TEUR -147) erzielt.

Zu 5.

Nach § 27 Absatz 4 des Eigenbetriebsgesetzes ist der Beschluss über die Feststellung des Jahresabschlusses und über die Behandlung des Jahresergebnisses unverzüglich öffentlich bekannt zu machen. Im Anschluss an die Bekanntmachung sind Jahresabschluss und Lagebericht an sieben Tagen öffentlich auszulegen; in der Bekanntmachung ist auf die Auslegung hinzuweisen.

Zu 6.

Für die Gewährleistung der Kontinuität und Kenntnis des Unternehmens wird für Wirtschaftsprüfungsgesellschaften ein drei- bis fünfjähriger Prüfungsturnus empfohlen. Die Gesellschaft hat bisher den Jahresabschluss auf den 31.12.2018, 31.12.2019 und 31.12.2020 geprüft.

V. Geprüfte Alternativen

(Hier sind die Alternativen darzustellen, welche zwar geprüft wurden, aber nicht zum Zuge kommen sollen.)

Wiesbaden, 7. Juli 2021

☎ 8061 ba



Ger-Uwe Mende
Oberbürgermeister